



Security Tech Germany

WLX Card Reader



DE

Kurzbedienungsanleitung – WLX Card Reader

1. Stecken Sie den WLX Card Reader in die USB-Schnittstelle Ihres Laptops bzw. PCs

Achtung:

Um den Card Reader nutzen zu können, müssen Sie den aktuellen wApLoxx Finder installiert haben (Diesen finden Sie auf abus.com).

2. Im Benutzermenü erstellen Sie einen neuen Benutzer. Gehen Sie mit dem Cursor nun auf das freie Feld „Schließmedium“.
3. Halten Sie Ihr Schließmedium an den eingesteckten Card Reader. Dieser lernt das Schließmedium automatisch ein.

The screenshot shows the ABUS web interface. At the top, there is a dark blue header with the text '09:10 | Angemeldet als Administrator | 07:16' on the left, the 'ABUS' logo in the center, and navigation icons (refresh, settings, power) on the right. A left sidebar contains a menu with the following items: 'Systemeinstellungen', 'wApLoxx', 'Zeitpläne', 'Zutrittsgruppen', 'Benutzer' (highlighted in red), 'Zuordnungsansicht', 'Kameras', and 'Ereignisse'. The main content area is titled 'Benutzer erstellen' and contains the following form fields: 'Nachname' (filled with 'Anna'), 'Vorname' (filled with 'Huber'), 'Schließmedium' (filled with '80384f4a843f04'), 'Beschreibung' (empty), 'Webzugang' (checkbox 'Webzugang erlauben' is unchecked), 'Benutzername' (empty), and 'Kennwort' (empty). A blue 'Einlernen' button is located next to the 'Schließmedium' field.



Quick guide – WLX Card Reader

1. Insert the WLX Card Reader into the USB port of your laptop or PC.

Important:

In order to be able to use the Card Reader, you need to have the current wAppLoxx finder installed (you can download this from abus.com).

2. Create a new user in the user menu. Now place your cursor in the free 'Tag' field.
3. Hold your tag next to the card reader you inserted.
The card reader will now register the tag automatically.

The screenshot shows the ABUS web interface. At the top, there is a dark blue header with the text '09:21 | Logged in as Administrator | 08:59' on the left, the 'ABUS' logo in the center, and navigation icons (refresh, settings, power) on the right. A left sidebar contains a menu with the following items: System Settings, wAppLoxx, Schedules, Access Groups, Users (highlighted with a red bar), Assignment, Cameras, and Events. The main content area is titled 'Create User' and contains the following form fields: Surname (Susan), Given Name (Power), Tag (80384f4a843f04), and Comment. A blue 'Register' button is positioned to the right of the Tag field. Below the form, there is a 'Web Access' section with a checkbox labeled 'Enable web access'. At the bottom, there are fields for Username and Password.

FR

Guide de démarrage rapide – WLX Card Reader

1. Insérez le lecteur de carte WLX dans l'interface USB de votre ordinateur portable ou PC.

Attention :
pour pouvoir utiliser le lecteur de carte, vous devez avoir installé le wAppLoxx Finder actuel (que vous pouvez trouver sur abus.com).

2. Vous pouvez créer un nouvel utilisateur dans le menu utilisateur. Déplacez ensuite le curseur sur le champ libre Instrument de fermeture.
3. Placez votre moyen de fermeture sur le lecteur de carte inséré. Celui-ci programme alors automatiquement l'instrument de fermeture.

The screenshot shows the ABUS web interface. At the top, there is a dark blue header with the time '09:22', the user status 'Connecté en tant qu'administrateur 09:49', the ABUS logo, and icons for search, settings, and power. On the left, a sidebar menu lists various system settings: Paramètres système, Cylindres wAppLoxx, Profils horaires, Groupes d'accès, Utilisateurs (highlighted in red), Affectation, Caméras, and Événements et Interface alarme. The main content area is titled 'Créer un utilisateur' and contains a form with the following fields: 'Nom' (filled with 'Jean'), 'Prénom' (filled with 'Luc'), 'Badge' (filled with '80384f4a843f04'), and 'Commentaires' (empty). A 'Connexion' button is located to the right of the 'Badge' field. Below the form, there is a section for 'Accès Web' with a checkbox labeled 'Autoriser la connexion Web (via App ou navigateur)'. At the bottom, there are fields for 'Nom d'utilisateur' and 'Mot de passe', both currently empty.

NL

Beknopte handleiding – WLX Card Reader

1. Steek de WLX Card Reader in de USB-poort van uw laptop of pc.

Let op:

Om de Card Reader te kunnen gebruiken, moet u de actuele wAppLoxx Finder geïnstalleerd hebben (deze vindt u op abus.com).

2. In het gebruikersmenu maakt u een nieuwe gebruiker aan. Ga met de cursor naar het vrij veld Sluitmedium.
3. Houd uw sluitmedium tegen de ingestoken Card Reader. Deze leest nu automatisch het sluitmedium.

The screenshot shows the ABUS user management interface. At the top, there is a dark blue header with the time '09:24', the user role 'Aangemeld als administrator', and the time '09:09'. The ABUS logo is centered in the header. On the right side of the header, there are icons for refresh, settings, and power. A left sidebar contains a menu with the following items: 'Systeeminstellingen', 'wAppLoxx', 'Tijdschema's', 'Toegangsgroepen', 'Gebruikers' (highlighted in red), 'Toewijzing', 'Camera's', and 'Gebeurtenissen'. The main content area is titled 'Gebruiker aanmaken' and contains the following form fields: 'Achternaam' (filled with 'Ronald'), 'Voornaam' (empty), 'Proximity key (Tag)' (filled with '80384f4a843f04'), and 'Opmerking' (empty). There is a blue 'Ineren' button next to the 'Proximity key (Tag)' field. Below this, there is a 'Webtoegang' section with a checkbox labeled 'Webtoegang toestaan'. At the bottom, there are fields for 'Gebruikersnaam' and 'Wachtwoord', both of which are empty.

ES

instrucciones breves – WLX Card Reader

1. Conecte el lector de tarjetas WLX al puerto USB de su ordenador portátil o de sobremesa.

Atención:

Para poder utilizar el lector de tarjetas debe haber instalado el wAppLoxx Finder actual (lo encontrará en abus.com).

2. Cree un nuevo usuario en el menú de usuario. Vaya ahora con el cursor al campo libre de la etiqueta.
3. Mantenga su etiqueta junto al lector de tarjetas conectado. Este registrará la etiqueta automáticamente.

The screenshot shows the ABUS web management interface. At the top, there is a dark blue header with the text '09:25 | Sesión iniciada como Administrador | 09:45' on the left, the 'ABUS' logo in the center, and icons for refresh, settings, and power on the right. A vertical sidebar on the left contains a menu with the following items: 'Ajustes del sistema', 'wAppLoxx', 'Programaciones', 'Grupos de acceso', 'Usuarios' (highlighted with a red bar), 'Asignación', 'Cámaras', and 'Incidencias'. The main content area is titled 'Crear usuario' and contains the following form fields: 'Apellido' (filled with 'Luis'), 'Nombre' (filled with 'Garcia'), 'Transpondedor' (filled with '80384f4a843f04'), and 'Comentario' (empty). A blue 'Registro' button is positioned to the right of the 'Transpondedor' field. Below this section, there is an 'Acceso web' section with a checkbox labeled 'Habilitar acceso web' which is currently unchecked. At the bottom, there are two empty input fields for 'Nombre de usuario' and 'Contraseña'.

Wichtige Produktinformationen

Hinweise zur Entsorgung des Geräts



Achtung: Die EU-Richtlinie 2012/19/EU regelt die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektronikgeräten. Dieses Symbol bedeutet, dass im Interesse des Umweltschutzes das Gerät am Ende seiner Lebensdauer

entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll bzw. Gewerbemüll entsorgt werden muss. Die Entsorgung des Altgeräts kann über entsprechende offizielle Rücknahmestellen in Ihrem Land erfolgen. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien. Weitere Einzelheiten über die Rücknahme (auch für Nicht-EU Länder) erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung. Durch das separate Sammeln und Recycling werden die natürlichen Ressourcen geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt beachtet werden.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt ABUS Security-Center GmbH & Co. KG, dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie/n 2014/53/EU, 2011/65/EU befindet. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse bezogen werden:

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
GERMANY

Important product information

Information on device disposal



Important: The EU Directive 2012/19/EU regulates the proper return, treatment and recycling of used electronic devices. This symbol means that in the interest of environmental protection the device must be disposed of separately from household or industrial waste at the end of its service life in accordance with applicable local legal guidelines. Disposing of used devices can be done at official recycling centers in your country. Obey local regulations when disposing of material. Further details on returns (also for non-European countries) can be obtained at your local authority. Separate collection and recycling saves natural resources and ensures that all the provisions for protecting health and environment are observed when recycling the product.

EU declaration of conformity

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG, hereby declares that the device complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive(s) 2014/53/EU, 2011/65/EU. The declaration of conformity can be obtained from the following address:

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
GERMANY

Consignes relatives au produit

Consignes de recyclage de l'appareil



Attention : la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques 2012/19/EU régleme la reprise, le traitement et l'exploitation des appareils électroniques usagés. Ce symbole signifie que, dans un souci de protection de l'environnement, l'appareil en fin de vie doit être séparé des ordures ménagères et recyclé conformément aux dispositions légales en vigueur. Les organismes de collecte officielles de votre pays peuvent assumer le recyclage de votre appareil usagé. Respectez les prescriptions locales lors du recyclage des matériaux. Les administrations locales vous fourniront d'autres détails relatifs à la reprise (s'agissant également de pays non membres de l'UE). La collecte et le recyclage séparés permettent de préserver les ressources naturelles et d'assurer un recyclage du produit dans le respect des réglementations de protection de la santé et de l'environnement. Déclaration de conformité UE
ABUS Security-Center GmbH & Co. KG déclare par la présente que la référence est conforme aux exigences fondamentales et aux autres prescriptions en vigueur des/ de la directive(s) 2014/53/EU, 2011/65/EU. La déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante :

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
ALLEMAGNE

Belangrijke productinformatie

Opmerkingen over het afvoeren van het product



Let op: De EU-richtlijn 2012/19/EU regelt de reglementaire terugname, behandeling en recyclage van gebruikte elektronische apparaten. Dit symbool betekent dat in het belang van de milieubescherming het

apparaat op het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke voorschriften en gescheiden van het huisvuil of het bedrijfsvuil afgevoerd moet worden. Het afvoeren van het oude apparaat kan via de desbetreffende inzamelpunten in uw land gebeuren. Volg de plaatselijke voorschriften op bij de afvoer van de materialen. Verdere details over de terugname (ook voor niet-EU-landen) krijgt u van uw plaatselijke overheid. Door het apart verzamelen en recycleren worden de natuurlijke hulpbronnen gespaard en wordt ervoor gezorgd dat bij de recycling van het product alle bepalingen ter bescherming van gezondheid en milieu in acht genomen worden.

EU-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart ABUS Security-Center GmbH & Co. KG, dat het apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en overige desbetreffende bepalingen van de richtlijn(en) 2014/53/EU, 2011/65/EU. De conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd onder het volgende adres:

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
GERMANY

Información importante sobre el producto

Indicación relativa a la eliminación del aparato



Atención: La directiva UE 2012/19/EU regula la recogida, tratamiento y reciclaje de los aparatos electrónicos al finalizar su vida útil. Este símbolo significa que, para proteger el medio ambiente, al final de su vida útil el aparato

debe eliminarse conforme a las normas establecidas en la ley, separado de la basura doméstica y de la basura industrial. La eliminación del aparato usado se puede realizar a través de distintos puntos de recogida oficiales disponibles en su país. Siga las normas locales relativas a la gestión de materiales. El ayuntamiento de su localidad le podrá ofrecer otros detalles relativos a la recogida (también en los países no miembros de la UE). La separación y reciclaje de materiales protegen los recursos naturales y garantizan que durante el reciclaje del producto se respeten todas las disposiciones relativas a la protección de la salud y el medio ambiente.

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, ABUS Security-Center GmbH & Co. KG declara que el aparato responde a los requisitos básicos y a las disposiciones pertinentes establecidas en la(s) directiva(s) 2014/53/EU, 2011/65/EU. La declaración de conformidad puede solicitarse a la siguiente dirección:

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
GERMANY

Hiermit erklärt ABUS Security-Center, dass der Funkanlagentyp 505275 WLX Card Reader der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung steht zum Download auf der Produktseite des WLX Card Readers auf abus.com zur Verfügung.

Hereby, ABUS Security-Center declares that the radio equipment type 505275 WLX Card Reader, is in compliance with RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available for download on the WLX Card Reader product page at the following internet address: abus.com.

Le soussigné, ABUS Security-Center, déclare par la présente que l'équipement radioélectrique du type lecteur de carte 505275 WLX est conforme à la directive RED 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible au téléchargement sur la page produit du lecteur de carte WLX à l'adresse abus.com.

Hierbij verklaar ik, ABUS Security-Center, dat het type radioapparatuur 505275 WLX Card Reader conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op de productpagina van de WLX Card Reader.

Por la presente, ABUS Security-Center declara que el tipo de equipo radioeléctrico 505275 WLX Card Reader es conforme con la Directiva RED 2014/53/EU. En la página de producto del WLX Card Reader en abus.com podrá descargar el texto completo de la declaración UE de conformidad.

WLX Card Reader

DE WLX Card Reader

- Externer USB Mifare Card Reader
- Einlesen von Mifare Schließmedien
- Geeignet für Mifare Classic 4+7 sowie Mifare Desfire EV1

GB WLX Card Reader

- External USB Mifare Card Reader
- Read in Mifare locking media
- Suitable for Mifare Classic 4+7 and Mifare DESfire EV1

FR WLX Card Reader

- Lecteur de badges USB externe Mifare
- Lecture des moyens de fermeture Mifare
- Adapté pour les badges Mifare Classic 4 et 7 octets et Mifare Desfire EV1

NL WLX Card Reader

- Externe USB Mifare Card Reader
- Inlezen van Mifare-sluitmedia
- Geschikt voor Mifare Classic 4+7 en Mifare Desfire EV1

ES WLX Card Reader

- Lector de tarjetas USB externo Mifare
- Lectura de etiquetas Mifare
- Apto para Mifare Classic 4+7 y Mifare Desfire EV1